

TÒA PHÚC THẨM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỐI CAO
TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 513/2025/HS-PT
Ngày 30 tháng 9 năm 2025

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA PHÚC THẨM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỐI CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- **Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Ngô Mạnh Cường

Các Thẩm phán:

Ông Võ Văn Khoa

Ông Phạm Văn Công

- **Thư ký phiên tòa:** Bà Nguyễn Thị Châu Loan - Thư ký Tòa Phúc thẩm
Tòa án nhân dân tối cao tại Thành phố Hồ Chí Minh.

- **Đại diện Viện Công tố và Kiểm sát xét xử phúc thẩm tại Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa:** Ông Lê Tấn C - Kiểm sát viên cao cấp.

Trong các ngày 29 và 30 tháng 9 năm 2025 tại trụ sở Tòa Phúc thẩm Tòa án nhân dân tối cao tại Thành phố Hồ Chí Minh mở phiên tòa xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 539/2025/TLPT-HS ngày 25 tháng 6 năm 2025 đối với bị cáo Trương Thùy L do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 221/2025/HS-ST ngày 08 tháng 5 năm 2025 của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

- **Bị cáo có kháng cáo:** Trương Thùy L, sinh ngày 09/4/1996 tại tỉnh An Giang; nơi cư trú: Số B Tổ A, ấp B, xã B, huyện C, tỉnh An Giang (nay là xã C, tỉnh An Giang); giới tính: Nữ; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Hòa Hảo; trình độ học vấn: 12/12; nghề nghiệp: Lao động tự do; con ông Trương Phi H, sinh năm 1970 và bà Phan Thị Kim T, sinh năm 1972; hoàn cảnh gia đình: Chưa có chồng con; tiền án, tiền sự: Không; bị tạm giam ngày 20/8/2024 đến ngày 07/01/2025 được thay đổi biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú; bị cáo tại ngoại; có mặt.

Ngoài ra, trong vụ án này còn có những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan nhưng không có kháng cáo, kháng nghị và cũng không liên quan tới kháng cáo nên Tòa án cấp phúc thẩm không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Lúc 12 giờ ngày 14/11/2023, Công an P, Quận D kiểm tra hành chính căn hộ A2 - 04A.14 Chung cư T, địa chỉ số C đường B, Phường A, Quận D, phát hiện Jeong Jaeyun và Son Y (cùng quốc tịch Hàn Quốc) đang ở tại đây. Trong đó, J1 nhập cảnh Việt Nam bằng Visa làm việc, được gia hạn thời hạn lưu trú đến ngày 19/9/2024, còn S YoungSeung không có giấy tờ nhập cảnh Việt Nam, cả 02 không đăng ký khai báo lưu trú, nên đã lập biên bản sự việc và chuyển Cơ quan An ninh điều tra Công an Thành phố H xác minh làm rõ.

Kết quả điều tra xác định: Tháng 4/2020, S YoungSeung được Kim Y1 (quốc tịch Hàn Quốc) đưa từ Campuchia nhập cảnh Việt Nam trái phép bằng đường bộ. Sau đó, S YoungSeung đến Thành phố Hồ Chí Minh ở với bạn là Shim H1 (quốc tịch Hàn Quốc) tại căn hộ trên địa bàn Quận A (không xác định được địa chỉ cụ thể). Đến tháng 8/2022, Shim H1 trở về Hàn Quốc, còn S YoungSeung ở lại Thành phố Hồ Chí Minh và quen Trương Thùy L.

Đầu tháng 9/2022, L thuê căn hộ A, Tòa nhà G, phường T, thành phố T, để ở chung với S YoungSeung, nhưng L không đăng ký khai báo lưu trú cho S YoungSeung. Tuy nhiên, sau đó chủ nhà không tiếp tục cho thuê nhà nên ngày 08/9/2023, L thuê căn hộ C Tòa nhà C, phường T, thành phố T, để tiếp tục ở chung với S YoungSeung. Thời điểm này L biết rõ S YoungSeung đang ở lại Việt Nam trái phép, nhưng để không bị phát hiện, Son YoungSeung đã đưa ảnh, thông tin Hộ chiếu M205WW1192 của người quen tên Jeong J (quốc tịch Hàn Quốc, nhập cảnh Việt Nam bằng Visa làm việc, được gia hạn thời hạn lưu trú đến ngày 20/7/2024) để L làm thủ tục đăng ký thẻ ra vào căn hộ và đăng ký Tờ khai báo thông tin cư dân cho S YoungSeung theo quy định của Ban quản lý tòa nhà.

Ngày 13/10/2023, khi Tổ công tác của Phòng Quản lý xuất nhập cảnh Công an Thành phố H kiểm tra hành chính căn hộ C Tòa nhà C, phường T, thành phố T, S đã xuất trình ảnh, thông tin Hộ chiếu số M205WW1192 của J2 lưu trong điện thoại di động, để khai báo thông tin cá nhân, nhằm không bị phát hiện đang ở lại Việt Nam trái phép. Do Son YoungSeung không xuất trình được Hộ chiếu hợp pháp nên đã bị lập biên bản vi phạm hành chính và yêu cầu đến Phòng Quản lý xuất nhập cảnh Công an Thành phố H để làm rõ (L ký xác nhận vào biên bản là người đại diện của căn hộ). Sau đó, S YoungSeung gọi điện cho J2 kể lại sự việc bị kiểm tra hành chính và nhờ Jeong J mang theo Hộ chiếu đến Phòng Quản lý xuất nhập cảnh Công an Thành phố H để làm việc thay cho S YoungSeung và được J2 đồng ý.

Ngày 14/10/2023, Jeong J mang theo Hộ chiếu đi cùng anh Lê Phước C1 (là người phiên dịch) đến Phòng Quản lý xuất nhập cảnh Công an Thành phố H. Tại đây, J2 xuất trình Hộ chiếu, xác nhận Jeong J chính là người đã bị lập Biên bản vi phạm hành chính vào ngày 13/10/2023 tại căn hộ C Tòa nhà C, phường

T, thành phố T và nộp phạt vi phạm hành chính theo quy định nên Son Y đã không bị phát hiện về hành vi ở lại Việt Nam trái phép. Ngoài ra, hàng tháng S1 đã đưa cho L 50.000.000 đồng để chi trả tiền thuê căn hộ, điện nước và phí sinh hoạt; 40.000.000 đồng cho L sử dụng cá nhân; Son YoungSeung còn cho L thêm 100.000.000 đồng; tổng cộng, L đã thu lợi 180.000.000 đồng. Đến ngày 15/10/2023, do L và S YoungSeung phát sinh mâu thuẫn với nhau nên S YoungSeung đến ở với Jeong Jaeyun tại căn hộ C.14 Tòa nhà T (số C đường B, Phường A, Quận D) và ngày 14/11/2023 thì bị phát hiện như đã nêu trên.

Danh sách khách xuất cảnh ngày 14/11/2023 và Công văn số 3662/PA08-Đ3 ngày 16/5/2024 của Phòng Quản lý xuất nhập cảnh Công an Thành phố H xác định: Từ ngày 08/12/2018 đến ngày 25/11/2019, S YoungSeung, quốc tịch Hàn Quốc, Hộ chiếu số M09048390, đã 12 lần nhập cảnh, xuất cảnh khỏi Việt Nam, lần cuối cùng xuất cảnh vào ngày 29/11/2019; nghi vấn nhập cảnh trái phép vào Việt Nam, không có thông tin bị xử lý vi phạm hành chính; Cục V đã đăng ký vào diện chú ý nhập cảnh đến ngày 03/5/2027 do là đối tượng truy nã quốc tế Hàn Quốc theo Công văn 2996/V02-P5 ngày 26/6/2024.

Công văn số 3662/PA08-Đ3 ngày 16/5/2024 của Phòng Quản lý xuất nhập cảnh Công an Thành phố H xác định: Jeong Jaemin, quốc tịch Hàn Quốc, Hộ chiếu số M205WW1192, nhập cảnh Việt Nam ngày 22/01/2023, chưa xuất cảnh, không có thông tin bị xử lý vi phạm hành chính, PA09 đã đăng ký vào diện cấm xuất cảnh thời hạn đến ngày 26/6/2024; Jeong Jaeyun, quốc tịch Hàn Quốc, Hộ chiếu số M13754107, nhập cảnh Việt Nam ngày 14/8/2019, chưa xuất cảnh, PA09 đã đăng ký vào diện cấm xuất cảnh thời hạn đến ngày 26/6/2024; Đối với Kim YoenHo và Shim HuynBo, do không có thông tin về ngày sinh và hộ chiếu, nên không đủ dữ liệu để tra cứu.

Danh sách khai báo tạm trú lập ngày 08/4/2024 của Phòng Quản lý xuất nhập cảnh Công an Thành phố H xác định Jeong Jaemin thời hạn tạm trú tại Việt Nam đến ngày 20/7/2024; Thẻ tạm trú xác định Jeong J có thời hạn tạm trú tại Việt Nam đến ngày 19/9/2024.

Ngày 15/8/2024, Cơ quan An ninh Điều tra Công an Thành phố H ra Lệnh bắt bị can để tạm giam, để điều tra đối với Trương Thùy L.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 221/2025/HS-ST ngày 08 tháng 5 năm 2025, Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh quyết định:

Xử phạt bị cáo Trương Thùy L 05 (năm) năm tù về “Tội tổ chức cho người khác ở lại Việt Nam trái phép”. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày chấp hành án, được trừ thời gian tạm giam từ ngày 20/8/2024 đến ngày 07/01/2025.

Ngày 10 tháng 5 năm 2025, bị cáo Trương Thùy L kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Trương Thùy L giữ nguyên yêu cầu kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt với lý do sau khi bị khởi tố đã nhận thức được hành vi vi phạm pháp luật nên thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội; khắc

phục toàn bộ số tiền thu lợi bất chính; nhận thức pháp luật hạn chế; phạm tội do quan hệ tình cảm chứ không có động cơ vụ lợi; gia đình có công với Cách mạng.

Đại diện Viện Công tố và Kiểm sát xét xử phúc thẩm tại Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án:

Về tố tụng: Hội đồng xét xử đã thực hiện đúng theo quy định pháp luật; những người tham gia tố tụng chấp hành đúng quyền, nghĩa vụ theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Về nội dung: Tại phiên tòa, bị cáo Trương Thùy L thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, chỉ kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt. Xét thấy, bị cáo đã thực hiện hành vi tổ chức cho người nước ngoài ở lại Việt Nam trái phép, xâm phạm tới trật tự quản lý hành chính trong lĩnh vực xuất cảnh, nhập cảnh và cư trú của Nhà nước Việt Nam. Bị cáo thu lợi bất chính với số tiền là 180 triệu đồng, thuộc trường hợp quy định tại khoản 2 Điều 348 Bộ luật Hình sự năm 2015 quy định mức hình phạt từ 05 năm đến 10 năm tù. Bị cáo L bị xử phạt 05 năm tù là ở mức khởi điểm của khung hình phạt. Tại phiên tòa, bị cáo không xuất trình được tình tiết giảm nhẹ nào mới nên không đủ điều kiện áp dụng Điều 54 Bộ luật Hình sự năm 2015 để xử phạt dưới mức thấp nhất của khung hình phạt liền kề. Vì vậy, đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

- *Bị cáo Trương Thùy L trình bày:* Bị cáo có hoàn cảnh khó khăn, không có động cơ vụ lợi cá nhân. Kính xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

- *Bị cáo nói lời nói sau cùng:* Bị cáo xin giảm án để sớm về với gia đình.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

[1] Về tính hợp pháp của Đơn kháng cáo: Đơn kháng cáo của bị cáo Trương Thùy L làm trong thời hạn luật định, đúng quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự nên được xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[2] Hành vi, quyết định tố tụng trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử sơ thẩm đã được Cơ quan tiến hành tố tụng thực hiện theo đúng quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[3] Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án; kết quả được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[3.1] Vào tháng 4/2020, S YoungSeung được Kim Y1 (cùng quốc tịch Hàn Quốc) đưa từ C nhập cảnh vào Việt Nam trái phép bằng đường bộ, sau đó đến Thành phố Hồ Chí Minh ở với bạn là Shim H1 tại căn hộ trên địa bàn Quận A. Đến tháng 8/2022, Shim H1 trở về Hàn Quốc, còn S YoungSeung ở lại Thành phố Hồ Chí Minh. Đầu tháng 9/2022, S YoungSeung quen biết với bị cáo Trương Thùy L và cùng chung sống với nhau tại căn hộ A Tòa nhà G, phường T, thành phố T. Bị cáo L không thực hiện thủ tục đăng ký khai báo lưu trú cho S YoungSeung. Thời điểm này, bị cáo L biết rõ S YoungSeung đã nhập cảnh, ở

lại Việt Nam trái phép và mặc dù chủ nhà không tiếp tục cho thuê nhà nữa nhưng ngày 08/9/2023, bị cáo L vẫn tiếp tục thuê căn hộ C Tòa nhà C, phường T, thành phố T ở chung với S YoungSeung cho đến ngày 15/10/2023 thì phát sinh mâu thuẫn. Bị cáo L đã thu lợi bất chính số tiền 180.000.000 đồng.

Với hành vi phạm tội như trên, bị cáo Trương Thùy L đã bị Tòa án cấp sơ thẩm xét xử về “Tội tổ chức cho người khác ở lại Việt Nam trái phép” theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 348 Bộ luật Hình sự năm 2015 là có căn cứ, đúng pháp luật.

[3.2] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Trương Thùy L thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, chỉ kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt. Hội đồng xét xử xét thấy, hành vi phạm tội của bị cáo là rất nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm tới khách thể được pháp luật hình sự bảo vệ là trật tự quản lý hành chính trong lĩnh vực xuất cảnh, nhập cảnh và cư trú của Nhà nước Việt Nam. Bị cáo L đã trưởng thành, có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi của mình là vi phạm pháp luật, nhưng vẫn cố ý thực hiện tội phạm nên cần phải xử lý nghiêm khắc, nhất là trong bối cảnh tội phạm xâm phạm tới trật tự quản lý của Nhà nước về xuất nhập cảnh đang có chiều hướng gia tăng như hiện nay.

[3.3] Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử và tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo L thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; đã tích cực tác động gia đình nộp lại số tiền thu lợi bất chính 180.000.000 đồng; có nhân thân tốt; không có tiền án, tiền sự; có người thân trong gia đình là người có công với Cách mạng. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mà bị cáo được hưởng theo quy định tại điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015. Căn cứ vào nhân thân, các tình tiết tăng nặng và giảm nhẹ, Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo mức án 05 năm tù về “Tội tổ chức cho người khác ở lại Việt Nam trái phép” là ở mức khởi điểm của khung hình phạt, tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo đã gây ra. Việc duy trì mức hình phạt này là cần thiết để giáo dục, răn đe và phòng ngừa chung.

[3.4] Tại phiên tòa, bị cáo Trương Thùy L kháng cáo nhưng không xuất trình được tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm nào mới nên Hội đồng xét xử quyết định giữ nguyên bản án sơ thẩm như đề nghị của Đại diện Viện Công tố và Kiểm sát xét xử phúc thẩm tại Thành phố Hồ Chí Minh.

[4] Về án phí hình sự phúc thẩm: Do kháng cáo không được chấp nhận nên bị cáo Trương Thùy L phải chịu.

[5] Các quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm số 221/2025/HS-ST ngày 08 tháng 5 năm 2025 của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- Căn cứ: Điểm a khoản 1 Điều 355 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Trương Thùy L; giữ nguyên Bản án hình sự sơ thẩm số 221/2025/HS-ST ngày 08 tháng 5 năm 2025 của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

- Áp dụng: Điểm đ khoản 2 Điều 348; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

- Tuyên xử:

1. Xử phạt bị cáo Trương Thùy L 05 (năm) năm tù về “Tội tổ chức cho người khác ở lại Việt Nam trái phép”. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày chấp hành án, được trừ thời gian tạm giam từ ngày 20/8/2024 đến ngày 07/01/2025.

2. Án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo Trương Thùy L phải chịu 200.000 đồng.

- Các quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm số 221/2025/HS-ST ngày 08 tháng 5 năm 2025 của Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

- Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tối cao;
- Vụ Pháp chế và Quản lý Khoa học;
- Viện CT và KSXXPT tại TP. Hồ Chí Minh;
- Tòa án nhân dân TP. Hồ Chí Minh;
- Viện kiểm sát nhân dân TP. Hồ Chí Minh;
- Công an TP. Hồ Chí Minh;
- Thi hành án Dân sự TP. Hồ Chí Minh;
- UBND xã Châu Phú, tỉnh An Giang;
- Bị cáo;
- Lưu HSVA, VP, NTCL.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Ngô Mạnh Cường

